

SONY

Wireless Stereo Headset

Reference Guide
Manuel de référence
Guía de referencia



WI-C300

©2018 Sony Corporation
Printed in Vietnam
4-730-322-11(1)



<http://www.sony.net/>

English

FOR UNITED STATES CUSTOMERS.
NOT APPLICABLE IN CANADA,
INCLUDING IN THE PROVINCE OF
QUEBEC.

POUR LES CONSOMMATEURS AUX
ÉTATS-UNIS, NON APPLICABLE AU
CANADA, Y COMPRIS LA PROVINCE
DE QUÉBEC.

This device complies with Part 15 of the
FCC Rules. Operation is subject to the
following two conditions: (1) This device
may not cause harmful interference, and
(2) This device must accept any
interference received, including
interference that may cause undesired
operation.

You are cautioned that any changes or
modifications not expressly approved in
this manual could void your authority to
operate this equipment.

This equipment must not be co-located or
operated in conjunction with any other
antenna or transmitter.

Note
This equipment has been tested and found
to comply with the limits for a Class B
digital device, pursuant to Part 15 of the
FCC Rules. These limits are designed to
provide reasonable protection against
harmful interference in a residential
installation. This equipment generates, uses
and can radiate radio frequency energy
and, if not installed and used in
accordance with the instructions, may
cause harmful interference to radio
communications. However, there is no
guarantee that interference will not occur
in a particular installation. If this
equipment does cause harmful
interference to radio or television
reception, which can be determined by
turning the equipment off and on, the
user is encouraged to try to correct the
interference by one or more of the
following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada's
licence-exempt RSS. Operation is subject to
the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference;
- (2) This device must accept any interference,
including interference that may cause
undesired operation of the device.

This equipment complies with FCC/IC
radiation exposure limits set forth for an
uncontrolled environment and meets the
FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines
and RSS-102 of the IC radio frequency (RF)
Exposure rules. This equipment has very low
levels of RF energy that is deemed to comply
without testing of specific absorption rate
(SAR).

The validity of the CE marking is restricted to
only those countries where it is legally
enforced, mainly in the countries EEA
(European Economic Area).

The Bluetooth® word mark and logos are
registered trademarks owned by the
Bluetooth SIG, Inc. and any use of such
marks by Sony Corporation is under license.
The N-Mark is a trademark or registered
trademark of NFC Forum, Inc. in the United
States and in other countries.

Windows is a registered trademark or
trademark of Microsoft Corporation in the
United States and/or other countries.
Mac, OS X and iPhone are trademarks of
Apple Inc., registered in the U.S. and other
countries.

Android is a trademark of Google Inc.
Other trademarks and trade names are those
of their respective owners.

Precautions

On BLUETOOTH® communications

- BLUETOOTH wireless technology operates
within a range of about 10 m (30 feet).
Maximum communication range may vary
depending on obstacles (human body,
metal, wall, etc.) or electromagnetic
environment.
- The antenna is built into the unit as
illustrated in the dotted line. The sensitivity
of the BLUETOOTH communications will
improve by turning the direction of the
built-in antenna to the connected
BLUETOOTH device. When obstacles are
between the antenna of the connected
device and the built-in antenna of this unit,
noise or audio dropout may occur, or
communications may be disabled.



- Because BLUETOOTH devices and Wi-Fi
(IEEE802.11b/g/n) use the same frequency
(2.4 GHz), microwave interference may
occur resulting in noise or audio dropout
or communications being disabled if this
unit is used near a Wi-Fi device. In such a
case, perform the following:
 - Use this unit at least 10 m (30 feet) away
from the Wi-Fi device.
 - If this unit is used within 10 m (30 feet) of
a Wi-Fi device, turn off the Wi-Fi
device.
- Install this unit and the BLUETOOTH
device as near to each other as possible.
- Microwaves emitting from a BLUETOOTH
device may affect the operation of
electronic medical devices. Turn off this
unit and other BLUETOOTH devices in the
following locations, as it may cause an
accident:
 - where inflammable gas is present, in a
hospital, or a petrol station
 - near automatic doors or a fire alarm.
- Due to the characteristic of the wireless
technology, the sound played on this unit
is delayed from the sound and music
played on the sending device. Therefore,
the image and sound may be misaligned
when viewing a movie or playing a game.
- Do not use the unit on an airplane.
Radio waves may affect instruments.
- The image and sound may be misaligned
when viewing a movie or playing a game.
- This unit supports security capabilities that
comply with the BLUETOOTH standard to
caractériser a secure connection when the
BLUETOOTH wireless technology is used,
but security may not be enough
depending on the setting. Be careful when
communicating using BLUETOOTH wireless
technology.
- We do not take any responsibility for the
leakage of information during BLUETOOTH
communications.
- Connection with all BLUETOOTH devices
cannot be guaranteed.
 - A device featuring BLUETOOTH function
is required to conform to the BLUETOOTH
standard specified by Bluetooth SIG, Inc.
and be authenticated.
 - Even if the connected device conforms
to the above mentioned BLUETOOTH
standard, some devices may not be
connected or work correctly, depending
on the features or specifications of the
device.
- While talking on the phone hands free,
noise may occur, depending on the
device or communication environment.
- Depending on the device to be connected,
it may require some time to start
communications.

If sound skips frequently during playback

- The situation may be improved by
changing the wireless playback quality
settings or fixing the wireless playback
mode to SBC on the transmitting device.
For details, refer to the operating
instructions supplied with the transmitting
device.
- If you are using a smartphone, the
situation may be improved by shutting
down unnecessary applications or
rebooting the smartphone.
- On the use of calling apps for
smartphones and computers
- This unit supports normal incoming calls
only. Calling apps for smartphones and
computers are not supported.

On the use of calling apps for smartphones and computers

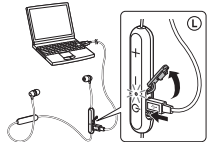
- This unit supports normal incoming calls
only. Calling apps for smartphones and
computers are not supported.
- On charging the unit
- This unit can be charged using USB only.
Personal computer with USB port is
required for charging.
- This unit cannot be turned on, nor can the
BLUETOOTH function be used, during
charging.
- If you do not use the unit for a long time,
the rechargeable battery may not be able
to keep sufficient charge. The battery will
be able to keep a charge properly after
repeatedly discharging and charging
several times.
- If you store the unit for a long time, charge
the battery once every half year to prevent
over-discharge.
- If the length of time you can use the unit
became extremely short, the rechargeable
battery should be replaced with a new
one. Please contact your nearest Sony
dealer for a battery replacement.
- Make sure to close the micro-USB port
cover securely after charging.

Note on static electricity

- Static electricity accumulated in the body
may cause mild tingling in your ears. To
minimize the effect, wear clothes made
from natural materials.

If the unit does not operate properly

- Reset the unit.
When resetting this unit, charge the unit.
When charging starts, this unit is reset
automatically. The pairing information and
the other settings are retained.



- If the problem persists even after the
resetting operation above, initialize the
unit as follows:
 - Disconnect the micro-USB cable from the
micro-USB port, turn off the unit, then hold
down the **Q** and **Q** buttons simultaneously
for more than 7 seconds. The indicator
(blue) flashes 4 times, and the unit is reset
to the factory settings. All pairing
information is deleted.
 - After the unit is initialized, it may not
connect to your iPhone or computer. In this
case, delete the pairing information of the
unit from the iPhone or computer, and
then pair them again.

Note on wearing the unit

- After use, remove the headphones slowly.
Because the headphones are of a high
density enclosure, forcing them against your
ears may result in eardrum damage.
Pressing the headphones against your
ears may produce a diaphragm click
sound. This is not a malfunction.

Others

- Do not place this unit in a place exposed to
humidity, dust, soot or steam, or subject to
direct sunlight. Do not leave the unit in a
car for a long time. It may cause a
malfunction.
- Using the BLUETOOTH device may not
function on mobile phones, depending on
radio wave conditions and location where
the equipment is being used.
- High volume may affect your hearing.
For traffic safety, do not use while driving
or cycling.
- Do not use the unit in places where it
would be dangerous if you are unable to
hear ambient sound, such as at railroad
crossings, train station platforms, and
construction sites.
- Keep earbuds clean. To clean the earbuds,
wash them with a mild detergent solution.
Do not subject the unit to excessive shock.
- Clean the unit with a soft dry cloth.
- Do not expose the unit to water. The unit is
not waterproof. Remember to follow the
precautions below:
 - Be careful not to drop the unit into a sink
or other container filled with water, or
put the unit in a damp article of clothing.
 - Do not get the unit wet.
 - If you touch the unit with wet hands, or
put the unit in a damp article of clothing,
the unit may get wet and this may cause
a malfunction of the unit.
- If you experience discomfort after using
the unit, stop using the unit immediately.
- Install the earbuds firmly. If an earbud
accidentally detaches and is left in your
ear, it may cause injury.
- Since children may swallow small parts
such as an earbud, keep the unit out of
reach of children.
- If you have any questions or problems
concerning this unit that are not covered in
this manual, please consult your nearest
Sony dealer.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Optional replacement earbuds can be
ordered from your nearest authorized Sony
retailer or www.sony.com.

Supported CodecTM: SBC[®], AAC[®]
Supported content protection method:
SCMS-T

Transmission range (A2DP):
20 Hz ~ 20,000 Hz (Sampling frequency
44.1 kHz)

- Included items:
 - Wireless stereo headset (1)
 - Micro-USB cable (approx. 50 cm
(19 3/4 in.)) (1)
 - Hybrid silicone rubber earbuds (S/M/L 2
each)
 - Reference Guide (this sheet) (1)
 - Other documents (1 set)

- ¹⁾ The actual range will vary depending on
factors such as obstacles between
devices, magnetic fields around a
microwave oven, static electricity,
reception sensitivity, antenna's
performance, operating system, software
application, etc.
- ²⁾ BLUETOOTH standard profiles indicate the
purpose of BLUETOOTH communications
between devices.
- ³⁾ Codec: Audio signal compression and
conversion format
- ⁴⁾ Subband Coding
- ⁵⁾ Advanced Audio Coding

Wireless stereo headset

Power source:

- DC 3.7 V: Built-in lithium-ion
rechargeable battery
- DC 5 V: When charged using USB

Mass: Approx. xx g (xx oz)
Operating temperature: 0 °C to 40 °C (32 °F
to 104 °F)

Usage hours:

- When connecting via the BLUETOOTH
device:
 - Music playback time: Max. xx hours
 - Communication time: Max. xx hours
 - Standby time: Max. xx hours
- Note: Usage hours may be shorter
depending on the Codec and the
conditions of use.

Charging time:

- Approx. xx hours
(About xx minutes of music playback is
possible after xx minutes of charging.)
Note: Charging and usage hours may
be different depending on the
conditions of use.
- Charging temperature: 5 °C to 35 °C (41 °F to
95 °F)

Receiver

Type: Closed, Dynamic
Driver unit: 9 mm

Microphone

Type: Electret condenser
Directivity: Omni directional
Effective frequency range:
xx Hz ~ xx,000 Hz

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor

Using a commercially available USB AC
adaptor capable of feeding in 1.5 A or 0.5 A
(the charging time will be shorter with a USB
AC adaptor capable of feeding in 1.5 A)

Personal Computer

(As of August xxxx)
Personal computer with pre-installed with
any of the following operating systems and
USB port:

Operating Systems:

(When using Windows)
Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro
Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro
Windows® 8 / Windows® 8 Pro
Windows® 7

Mac OS Basic / Home Premium /
Professional / Ultimate

(when using Mac)
Mac OS X (version 10.9 or later)

Design and specifications are subject to
change without notice.

Français

Le présent appareil est conforme au CNR
d'Industrie Canada applicables aux appareils
radio exemptés de licence. L'exploitation est
autorisée aux deux conditions suivantes :
1) l'appareil ne doit pas produire de
brouillage;

2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout
brouillage radioélectrique subi, même si le
brouillage est susceptible d'en compromettre
le fonctionnement.

Cet équipement est conforme aux limites
d'exposition aux rayonnements énoncées
pour un environnement non contrôlé et
conforme aux règles des radiolégislateurs (RF)
de la FCC lignes directrices d'exposition et
d'exposition aux fréquences radioélectriques
(RF) CNR-102 de l'IC. Cet équipement émet
une énergie RF très faible qui est considérée
comme conforme sans évaluation du débit
d'absorption spécifique (DAS).

La validité du marquage CE est limitée
uniquement aux pays dans lesquels il fait
force de loi, c'est-à-dire principalement dans
les pays de l'EEE (Espace Économique
Européen).

La marque et les logos Bluetooth® sont des
marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. qui
sont utilisées sous licence uniquement par
Sony Corporation.

N-Mark est une marque commerciale ou une
marque déposée de NFC Forum, Inc. aux
États-Unis et dans d'autres pays.

Windows est une marque déposée ou une
marque de commerce de Microsoft
Corporation aux États-Unis et/ou dans
d'autres pays.

Mac, OS X et iPhone sont des marques
commerciales de Apple Inc., déposées aux
États-Unis et dans d'autres pays.

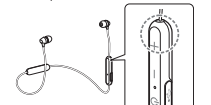
Android est une marque commerciale de
Google Inc.

Les autres marques commerciales et noms
commerciaux appartiennent à leurs
propriétaires respectifs.

Précautions

Communications BLUETOOTH

- La technologie sans fil BLUETOOTH
fonctionne dans un rayon d'environ 10 m
(30 pieds). La portée de communication
maximale peut varier en fonction des
obstacles (personnes, objets métalliques,
murs, etc.) ou de l'environnement
électromagnétique.
- L'illustration ci-dessous indique
l'emplacement de l'antenne intégrée sur
l'appareil. Vous pouvez améliorer la
sensibilité des communications
BLUETOOTH en orientant l'antenne
intégrée vers le périphérique BLUETOOTH
connecté. Lorsque des obstacles se
trouvent entre l'antenne du périphérique
connecté et l'antenne intégrée de cet
appareil, des parasites ou des pertes de
communications peuvent se produire, ou les
communications peuvent être interrompues.



- Les communications BLUETOOTH peuvent
être interrompues, ou bien des parasites ou
des pertes de niveau audio peuvent se
produire dans les conditions suivantes:
 - Une personne se trouve entre l'appareil
et le périphérique BLUETOOTH.
 - Vous pourriez améliorer la situation en
placant le périphérique BLUETOOTH face
à l'antenne de l'appareil.

- Un obstacle, par exemple un objet
métallique ou un mur, se trouve entre
l'appareil et le périphérique BLUETOOTH.
- Un appareil utilisant une fréquence de
2,4 GHz, par exemple un périphérique
Wi-Fi, un téléphone sans fil ou un four à
micro-ondes, est utilisé à proximité de
cet appareil.
- Comme les périphériques BLUETOOTH et
Wi-Fi (IEEE802.11b/g/n) utilisent la même
fréquence (2,4 GHz), des interférences en
hyperfréquences peuvent se produire et
entraîner des parasites, des pertes de
niveau audio ou l'interrompion des
communications si cet appareil est utilisé à
proximité d'un périphérique Wi-Fi. En
pareil cas, prenez les mesures suivantes.

- Utilisez cet appareil à une distance d'au
moins 10 m (30 pieds) du périphérique
Wi-Fi.
- Si cet appareil est utilisé à moins de 10 m
(30 pieds) d'un périphérique Wi-Fi,
éteignez le périphérique Wi-Fi.
- Installez cet appareil et le périphérique
BLUETOOTH aussi près que possible l'un
de l'autre.

- Les émissions d'hyperfréquences d'un
périphérique BLUETOOTH peuvent
perturber le fonctionnement des appareils
médicaux électroniques. Pour éviter de
causer un accident, éteignez cet appareil
et les autres périphériques BLUETOOTH
dans les endroits suivants :
 - en présence de gaz inflammable, dans
un hôpital ou une station-service
 - à proximité de portes automatiques ou
d'un avertisseur d'incendie.
- N'utilisez pas l'appareil dans un avion.
Les ondes radio risquent de perturber les
instruments et de provoquer un accident
en raison d'un problème de
fonctionnement.
- En raison des caractéristiques de la
technologie sans fil, le son reproduit sur
cet appareil est décalé par rapport au son
et à la musique en cours de lecture sur le
périphérique émetteur. Par conséquent,
l'image et le son peuvent être désalignés
lorsque vous visionnez un film ou jouez à
un jeu.

- Cet appareil prend en charge les
caractéristiques de sécurité conformes à la
marque déposée de NFC Forum, Inc. aux
États-Unis et dans d'autres pays.
- La connexion ne peut pas être garantie
avec tous les périphériques BLUETOOTH.
- Un périphérique doté de la fonction
BLUETOOTH est nécessaire pour
conformité à la norme BLUETOOTH
spécifiée par Bluetooth SIG, Inc. et pour
l'authentification.
- Même si le périphérique connecté est
conforme à la norme BLUETOOTH
mentionnée précédemment, certains
périphériques peuvent ne pas se
connecter ou ne pas fonctionner
correctement, selon leurs
caractéristiques ou spécifications.
- Selon le périphérique ou
l'environnement de communication, des
parasites peuvent se produire lors des
communications téléphoniques en
mains libres.
- Selon le périphérique à connecter, le
démarrage des communications peut
prendre un certain temps.

Si le son est éteint soudainement
pendant la lecture

- Vous pourriez améliorer la situation en
modifiant les réglages de qualité de
lecture sans fil ou en réglant le mode de
lecture sans fil à SBC sur le périphérique
émetteur. Pour plus de détails,
reportez-vous au mode d'emploi fourni
avec le périphérique émetteur.
- Si vous utilisez un téléphone intelligent,
vous pourriez améliorer la situation en
fermant des applications inutiles ou en
redémarrant le téléphone intelligent.

À propos de l'utilisation d'applications d'appel pour les téléphones intelligents et ordinateurs

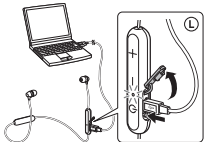
- Cet appareil prend uniquement en charge
des appels entrants normaux. Les
applications d'appel pour les téléphones
intelligents et ordinateurs ne sont pas
prises en charge.
- Cet appareil peut être chargé uniquement
par USB. Un ordinateur personnel avec
port USB est requis pour le chargement.
- Lors du chargement, il n'est pas possible
de mettre cet appareil en marche ni
d'utiliser la fonction BLUETOOTH.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant
une période prolongée, la batterie
rechargeable risque de ne pas fournir une
charge suffisante. La batterie pourra
fournir une charge adéquate après
plusieurs chargements et déchargements.
- Si vous rangez l'appareil pendant une
période prolongée, chargez la batterie tous
les six mois pour éviter un déchargement
excessif.
- Si la durée d'utilisation de l'appareil
devient très courte, vous devez remplacer
la batterie rechargeable par une nouvelle.
Veuillez contacter votre détaillant Sony le
plus proche afin de remplacer la batterie.

Remarque sur l'électricité statique

Si l'électricité statique qui s'accumule dans le
corps peut causer de légers picotements
dans les oreilles. Pour réduire cet effet,
portez des vêtements fabriqués en
matières naturelles.

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement

- Réinitialisez l'appareil.
Lors de la réinitialisation de cet appareil,
chargez l'appareil. Lorsque le chargement
démare, cet appareil est
automatiquement réinitialisé. Les
informations de jumelage et les autres
réglages sont conservés.



- Si le problème persiste même après
l'opération de réinitialisation ci-dessus,
initialisez l'appareil comme suit.
Déconnectez le câble micro-USB du port
micro-USB, éteignez l'appareil, puis
maintenez enfoncés les boutons **Q** et **Q**
simultanément pendant plus de
7 secondes. Le témoin (bleu) clignote 4 fois
et l'appareil est réinitialisé à ses
paramètres d'usine. Toutes les
informations de jumelage sont
supprimées.
- Une fois l'appareil initialisé, il pourrait ne
pas se connecter à votre iPhone ou
ordinateur. En pareil cas, supprimez les
informations de jumelage de l'appareil sur
le iPhone ou l'ordinateur, puis jumetez-les
de nouveau.

Autres

- Ne placez pas cet appareil dans un endroit
exposé à l'humidité, la poussière, la suie,
la vapeur ou la lumière directe du soleil. Ne
laissez pas l'appareil dans une voiture
pendant une longue durée. Cela pourrait
causer un problème de fonctionnement.
- Le périphérique BLUETOOTH peut ne pas
fonctionner avec les téléphones cellulaires,
selon les conditions des ondes radio et
l'endroit où l'appareil est utilisé.
- Vous risquez de subir des lésions auditives
si vous utilisez cet appareil à un volume
trop élevé.
- Pour des raisons de sécurité, ne l'utilisez
pas en voiture ou à vélo.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits
où il serait dangereux de ne pas entendre
les sons ambiants, comme des passages à
niveau, des quais de gare et des sites de
construction.
- Appliquez aucun poids ou n'exercez
aucune pression sur cet appareil, car cela
pourrait le déformer lors des longues
périodes de rangement.
- Ne soumettez pas l'appareil à un choc
excessif.
- Nettoyez l'appareil avec un chiffon doux et
sec.
- N'exposez pas l'appareil à l'eau. L'appareil
n'est pas étanche. Souvenez-vous
d'éviter les précipitations, l'eau dessous.
- Veillez à ne pas échapper l'appareil dans
un évier ou tout autre récipient rempli
d'eau.
- N'utilisez pas l'appareil dans des
endroits humides ou par mauvais temps,
notamment sous la pluie ou la neige.
- Ne laissez pas l'appareil se faire mouiller.
Si vous touchez l'appareil pendant que
vous avez les mains mouillées, ou encore
si vous placez l'appareil dans un article ou
vêtement humide, l'appareil pourrait se
faire mouiller et un problème de
fonctionnement risque de survenir.

- Si vous éprouvez une sensation
désagréable après avoir utilisé l'appareil,
cessez de l'utiliser immédiatement.
- Installez les oreillettes solidement. Si les
oreillettes se détachent accidentellement
et restent dans votre oreille, cela pourrait
vous blesser.
- Étant donné que les enfants pourraient
avaler de petites pièces comme une
oreillette, gardez l'appareil hors de la
portée des enfants.
- En cas de questions ou de problèmes
concernant cet appareil qui ne sont pas
abordés dans ce manuel, veuillez contacter
votre détaillant Sony le plus proche.

Des oreillettes de rechange en option
peuvent être commandées auprès de votre
détaillant Sony le plus proche ou sur le site
www.sony.com.

Vous êtes avisé du fait que tout changement ou toute modification ne faisant pas l'objet d'une autorisation expresse dans ce manuel pourrait annuler votre droit d'utiliser cet appareil.

Spécifications

Généralités

Système de communication : Spécification BLUETOOTH version 4.2
Sortie : Spécification BLUETOOTH pour classe de puissance 2

Portée de communication maximale : En ligne directe, environ 10 m (30 pi)¹⁾

Bande de fréquence : Bande 2,4 GHz (2,4000 GHz – 2,4835 GHz)

Profils BLUETOOTH compatibles²⁾ :

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)

AVRCP (Audio Video Remote Control Profile)

HFP (Hands-free Profile)

HSP (Headset Profile)

Codes pris en charge³⁾ : SBC⁴⁾, AAC⁵⁾

Méthode de protection de contenu prise en charge : SCMS-T⁶⁾

Plage de transmission (A2DP) :

20 Hz – 20 000 Hz (fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz)

Éléments inclus :

Casque stéréo sans fil (1)

Câble micro-USB (environ 50 cm (19 3/4 po)) (1)

Oreillettes en caoutchouc de silicone hybride (SS/S/M/L/2 de chaque)

Guide de référence (ce feuillet) (1)

Mode d'emploi (1)

Autres documents (1 ensemble)

¹⁾ La portée réelle varie en fonction de nombreux facteurs, tels que la présence d'obstacles entre les périphériques, les champs magnétiques autour des fours à micro-ondes, l'électricité statique, la sensibilité de la réception, les performances de l'antenne, le système d'exploitation ou les applications logicielles, etc.

²⁾ Les profils standard BLUETOOTH indiquent la fonction des communications BLUETOOTH entre les périphériques.

³⁾ Code : Format de conversion et compression du signal audio

⁴⁾ Code : de sous-bande

⁵⁾ Codage audio avancé

⁶⁾ Casque stéréo sans fil

Source d'alimentation :

3,7 V CC : Batterie rechargeable au lithium-ion intégrée

5 V CC : Lors du chargement par USB

Masse : Environ 35 g (1,23 oz)

Température de fonctionnement : 0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Nombre d'heures d'utilisation :

Lors de la connexion via le périphérique BLUETOOTH

Durée de lecture musicale :

Max. 20 heures

Durée de communication :

Max. 20 heures

Durée de veille : Max. 200 heures

Remarque : Le nombre d'heures d'utilisation peut être inférieur, selon le code et les conditions d'utilisation.

Durée de chargement :

Environ 4,5 heures

(Environ 60 minutes de lecture musicale sont possibles après un chargement de 15 minutes.)

Remarque : La durée de chargement et le nombre d'heures d'utilisation peuvent être différents selon les conditions d'utilisation.

Température de chargement : 5 °C à 35 °C (41 °F à 95 °F)

Récepteur

Type : fermé, dynamique

Transducteur : 9 mm

Réponse en fréquence : 8 Hz – 22 000 Hz

Micro

Type : condensateur à électret

Directivité : omnidirectionnelle

Plage de fréquences efficace :

50 Hz – 8 000 Hz

Configuration requise pour la charge de la batterie via USB

(À compter d'août 2017)

Un ordinateur personnel équipé de l'un des systèmes d'exploitation suivants et d'un port USB :

Systèmes d'exploitation

(lors de l'utilisation de Windows)

Windows® 10 Home / Windows® 10 Pro

Windows® 8.1 / Windows® 8.1 Pro

Windows® 8 / Windows® 8 Pro

Windows® 7

Home Basic / Home Premium / Professional / Ultimate

(lors de l'utilisation d'un Mac)

Mac OS X (version 10.9 ou plus récente)

La conception et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Español

La validez de la marca CE se limita únicamente a aquellos países en los que la legislación la impone, especialmente los países de la EEE (Espacio Económico Europeo).

La marca de la palabra y logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas y son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y Sony Corporation poseen licencia para utilizar cualquiera de dichas marcas.

N-Mark es una marca comercial o una marca comercial registrada de NCF Forum, Inc. en los Estados Unidos y en otros países.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

Windows es una marca registrada o marca comercial de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

Mac, OS X y iPhone son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y otros países.

Android es una marca registrada de Google Inc.

Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

– donde haya gas inflamable presente, en un hospital, o en una estación de servicio

– cerca de puertas automáticas o una alarma contra incendios.

• No utilice esta unidad en un avión.

Las ondas de radio pueden afectar los instrumentos, causando un accidente debido a un mal funcionamiento.

• Dadas las características de la tecnología inalámbrica, el sonido que se reproduce en esta unidad está retrasado con respecto a aquel que se reproduce en el dispositivo emisor. Por lo tanto, la imagen y el sonido podría estar desalineado al mirar una película o jugar un videojuego.

• Esta unidad es compatible con capacidades de seguridad que cumplen con el estándar BLUETOOTH para ofrecer una conexión segura cuando se utiliza la tecnología inalámbrica BLUETOOTH, pero la seguridad puede no ser suficiente dependiendo de los ajustes. Tenga cuidado al comunicarse utilizando la tecnología inalámbrica BLUETOOTH.

• No nos hacemos responsables por cualquier pérdida de información durante las comunicaciones BLUETOOTH.

• No se puede garantizar la conexión con todos los dispositivos BLUETOOTH.

– Se necesita un dispositivo que cuente con la función BLUETOOTH para conformar el estándar BLUETOOTH especificado por Bluetooth SIG, Inc. y debe autenticarse.

– Incluso si el dispositivo conectado conforma el estándar BLUETOOTH mencionado con anterioridad, puede ser que algunos dispositivos no se conecten o no funcionen correctamente, dependiendo de las características o especificaciones del dispositivo.

– Pueden ocurrir ruidos mientras habla por teléfono manos libres, dependiendo del dispositivo o del entorno de comunicación.

• Puede ser necesario cierto tiempo para comenzar las comunicaciones dependiendo del dispositivo a conectar.

Si el sonido salta con frecuencia durante la reproducción

• La situación se puede mejorar al cambiar los ajustes de calidad de reproducción inalámbrica o al fijar el modo de reproducción inalámbrica a SBC en el dispositivo transmisor. Para obtener más detalles, consulte las instrucciones de operación suministradas con el dispositivo transmisor.

• Si usted está utilizando un smartphone, la situación podría mejorar al cerrar las aplicaciones innecesarias o al reiniciar el smartphone.

Cuando utilice aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras

• Esta unidad admite solo llamadas entrantes normales. No se admiten aplicaciones de llamadas para smartphones y computadoras.

Al cargar la unidad

• Esta unidad solo se puede cargar mediante USB. Se requiere una computadora personal con un puerto USB para realizar la carga.

• Esta unidad no se puede encender, ni se puede utilizar la función BLUETOOTH, durante la carga.

• Si no utiliza la unidad por un largo tiempo, puede que la batería recargable no almacene la suficiente carga. La batería podrá almacenar una carga en forma adecuada tras descargarla y cargarla en forma repetida.

• Si almacena la unidad por un largo tiempo, cargue la batería una vez cada seis meses para prevenir una descarga excesiva.

• Si el plazo de tiempo que usa la unidad se vuelve extremadamente corto, se deberá reemplazar la batería recargable por una nueva. Comuníquese con su distribuidor Sony más cercano por un reemplazo de la batería.

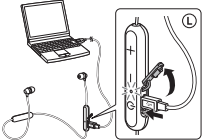
Nota sobre la electricidad estática

• La electricidad estática acumulada en el cuerpo puede causar un ligero hormigueo en sus orejas. Para minimizar el efecto, utilice ropa de materiales naturales.

Si la unidad no opera en forma adecuada

• Reinicie la unidad.

Al reiniciarla, cargue la unidad. Cuando se inicia la carga, esta unidad se reinicia automáticamente. La información de emparejamiento y otros ajustes se conserva.



• Si el problema persiste incluso después de la operación de reinicio anterior, inicie la unidad de la siguiente manera:

Desconecte el cable micro-USB del puerto micro-USB y apague la unidad. Luego,

mantenga presionados los botones **Q** y **L** simultáneamente por más de 7 segundos. El indicador (azul) parpadea 4 veces, y la unidad se reinicia con los ajustes de fábrica. Se elimina toda la información de emparejamiento.

• Una vez que se inicializa la unidad, puede que no se conecte a su iPhone o a su computadora. En este caso, elimine la información de emparejamiento de la unidad desde el iPhone o la computadora, y luego vuelva a emparejarlos.

Otros

• No coloque esta unidad en un lugar expuesto a la humedad, polvo, hollín o vapor, ni sujeto a la luz solar directa. No deje la unidad en un automóvil por un largo período de tiempo. Puede causar un mal funcionamiento.

• La utilización del dispositivo BLUETOOTH puede no funcionar en teléfonos móviles, dependiendo de las condiciones de la onda de radio y la ubicación en la que se utiliza el equipo.

• Si utiliza los auriculares a un volumen alto, puede dañar sus oídos.

• Por razones de seguridad y/o, no los utilice mientras conduce o vaya en bicicleta.

• No utilice la unidad en lugares donde podría ser peligroso si no es capaz de escuchar el sonido ambiente, como cruces de ferrocarril, plataformas de estaciones de tren y sitios en construcción.

• No ponga peso ni aplique presión sobre esta unidad ya que puede causar que la unidad se deforme durante el almacenamiento a largo plazo.

• No someta la unidad a golpes excesivos.

• Limpie la unidad con un paño suave.

• No exponga la unidad al agua. La unidad no es resistente al agua. Recuerde seguir las precauciones a continuación.

– Teleguardado: no se debe no dejar la unidad en un lavabo u otro contenedor lleno de agua.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares húmedos o con las condiciones climáticas, como la lluvia o la nieve.

– No permita que la unidad se moje.

Si toca la unidad con las manos mojadas, o coloca la unidad sobre una prenda mojada, la unidad se puede mojar y esto puede causar un mal funcionamiento.

• Si experimenta incomodidad tras utilizar la unidad, deje de utilizarla de inmediato.

• Coloque las almohadillas firmemente en los auriculares. Si accidentalmente se suelta una almohadilla y se queda en el oído, podrían producirse lesiones.

• Ya que los niños podrían ingerir piezas pequeñas como un auricular, mantenga la unidad fuera del alcance de los niños.

• Si tiene consultas o problemas con respecto a esta unidad que no se cubren en este manual, consulte a su distribuidor Sony más cercano.

– No utilice la unidad en lugares